

καὶ οὐδεμίαν ἐλπίδα βοηθείας ἔχει. Ἐν ἐνὶ λόγῳ ὁμοιάζει πρὸς τὸν ἱπτάμενον ἰχθύν. Ὀλίγον ὑψούμενος κατὰ βροχίθιζται ὑπὸ τῶν πτηνῶν· ἐὰν καταδύσῃ οἱ ἰχθῦς τὸν τρώγουσιν.

— Μὴ ἀπελπίζουσαι, ἱερώνυμε.

— Ν' ἀπελπισθῶ; Ἄ! μᾶ! Σοὶ ὁμιλῶ οὕτως ἀπλῶς ἵνα εἴσαι παρεσκευασμένη διὰ τὴν μέλλουσαν ἡμῶν ζωὴν ὅταν καταγραφῶ εἰς τοὺς φιλολογικοὺς καταλόγους πρὸς βιοπορισμόν· καὶ ἵνα μὴ ἐκπλαγῆς διὰ τὴν εὐτελεῆ ἀνταμοιβὴν ἐνδελεχῶν κόπων.

— Πτωχέ μου ἱερώνυμε! Ἀλλὰ μήπως καὶ ἐγὼ δὲν δύναμαι νὰ ἐργασθῶ; Δὲν δύναμαι νὰ ζωγραφίζω, νὰ διδάσκω μουσικὴν καὶ τὴν γλῶσσαν ἡμῶν εἰς τοὺς Ἀγγλόπαιδας, καὶ νὰ κεντῶ;

— Ὅχι, ἀδελφὴ μου! Ἡ ἀξιοπρέπεια μου οὐδέποτε θὰ ὑποκύψῃ εἰς τὴν δυστυχίαν, καὶ οὐδέποτε μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης καθ' ἣν καταβληθῶ ὡς ὑπομίσθιος συγγραφεὺς οἱ ἰδιοκτοῦ κόποι θέλουσι καταστῆ ὠνητὸν ἀντικείμενον.

Μετ' ὄλγον ὁ ἱερώνυμος Δεγκράντζ ὑπηρέτη ἐν τῶν πρωτευόντων φύλλων τοῦ Λονδίνου, καὶ τὰ πρωτότυπα ἄρθρα του περὶ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως πολλάκις μετεφράζοντο Ἀγγλιστὶ καὶ κατεχωροῦντο εἰς τὰς κυρίας στυλάς. Δι' ἀνευδότων κόπων (εὐτυχῶς ἢ παρεχομένη εὐκαιρία πρὸς κορεσμόν τῆς φυσικῆς ἀντιποθείας του κατὰ τῶν ἐχθρῶν τῶν Βουρβόνων ἀνεκούφιζε τοὺς ἀγῶνάς του), ὁ ἱερώνυμος κατώρθωσε ν' ἀπολαμβάνῃ ὅσα ἀπητοῦντο πρὸς οἰκονομικὴν συντήρησιν ἑαυτοῦ καὶ τῆς ἀδελφῆς του. Ἐπιτεροῦντο σχέσεων ἐν Λονδίῳ καὶ δὲν ἐπεθύμουν ν' ἀποκτήσωσι τοιαύτας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

Ὁ νέος εὐγενής, ὃν ὁ Φουκὲ ἀπεκάλεσε δοῦνα τοῦ Σμιθ, καὶ ὃν ἐπεσκέφθη ἡ Λουίζα Δουβάλ, μετὰ στολῆς ἀδελφῆς τοῦ ἐλέους, ἦν ὁ ὑποκόμης Βρέντων, ὁ μόνος ἐπιζῶν υἱὸς τοῦ Δουκὸς τῆς Ζαίν, λόρδου μετέχοντος τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως καὶ κερτημένου ἐπιρροῆν. Ὁ Φουκὲ κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἐκαλλιέργει σχέσεις